

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

ANULU XLVIII.

SĂ PRENUMERA:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori neștampilate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

Nr. 272.

Sâmbătă Duminecă, 8 (20) Decembrie.

1885.

## Brașov, 7 Decembrie 1885.

Proiecte de lege de cea mai mare însemnătate se debat în camera deputaților din Peșta, e vorba chiar d'a se reformă administrațiunea, d'a se da puteri esecptionale fișpanilor, și totuși nici unul din vorbitorii unguri, cari țin discursuri unul mai lung decât altul, nici unul, ȳicem, nu-și aduce aminte, că în acest stat mai trăiesc atară de Maghiari și alte naționalități, cari nu vor să renunțe la individualitatea lor și a căror interese de viață cere prudența de stat să fiă cât mai mult respectate.

Naționalitățile se amintesc în discușiunile din cameră numai spre a justifica măsurile absolutistice propuse de guvern, numai spre a arăta în cătrău trebuie să se îndrepteze săgețile maghiarismului violent.

Puterea a orbit — cum ne arată istoria — și alte nații mult mai deștepte, mai harnice și mai rezonabile, cu cât mai mult n'a trebuit ea să orbescă pe Maghiari, cari s'au născut cu patima d'a fi domni și stăpâni peste conlocuitorii lor de altă rasă și cari prin urmare sunt predominant d'unu fanatism național unic în felul său?

Înainte de vreme se mai găseau Maghiari cu veda și cu știință, cari când se tractă de grava cestiune a organizațiunii interioare a statului, își aduceu aminte de toți factorii lui și le strigau celor ce voiau să facă din Ungaria peste noapte un stat național maghiar: stați pe loc și nu vă pripiți, căci mai sunt și alții în țară și ar fi foarte nepolitic să le dam cu măciuca în cap făcându-ni inimi de mörte! În urma admoniării lor s'au născut legea de naționalitate, legea de școle și altele.

Astăzi însă nu mai trăiesc un Deak, un Eötvös, nici chiar de un Mocsary Lajos nu se mai aude nimic, cu tôte că este în viață și e membru al camerei. Vocea prudenței și a precauțiunii politice a amuțit cu totul în camera ungară. La ordinea zilei sunt cei ce emnă în căutarea de nouă mijloce pentru sugrumarea totală a libertății naționalităților.

Se cere îmbunătățirea administrației și nimăi nu-i vine în minte a arăta, că este cu neputință a dobândi o bună administrație cu funcționari, cari nu cunosc limba poporului; nu s'a aflat nici unul, care să dovedescă ministrului Tisza, că și până aci fișpanii și-au folosit puterea numai în sens negativ, împedcându pe nemaghiari în libera exercitare a drepturilor lor legale și că în viitor, decă li se va lărgi sfera de putere, vor introduce completa anarhia în țară. —

Nimeni nu s'a redicat dintre Maghiari să spună ministrului Tisza, că sistemul său sapă grăpa națiunii maghiare, căci chiar și absolutismul lui Bach a respectat mai mult limba naționalităților, ca funcționarii de sub guvernarea lui. Și totuși nu pöte fi cu puțină o administrație bună, fără ca să se țină cont înainte de tôte de limba poporului.

În dieta din Praga, unde se discută tocmai acum cestiunea egalei îndreptățiri naționale, unul din matadorii cehi a susținut, că acesta egală îndreptărire a limbei încă nici aci nu e pusă în

pracă cum se cade și că în anii 1830 și 1840 împrejurările erau mai favorabile pentru limba boemă; p'atunci se cerea ca primarii comunelor și judecătorii să cunoscă amândouă limbile țerei.

Ce se ȳicem noi Românii dintre Carpați și Tisa, decă și Cehii se mai plâng, că nu li se respectă încă de ajuns limba lor, când posedă o universitate și școli cehice subvenționate de stat, când în ȳinuturi cehice limba judecătorească este cea cehică și când în dietă deputații cehi se folosesc de limba lor?

Öre la noi în Transilvania, în Bănat și în părțile ungurene locuite de Români se mai ține sémă aci cât de puțin la numirea funcționarilor de limba poporului? — Tempi passati. Am ajuns cu „idea de stat maghiar” așa departe, încât aci se declară de superflue chiar și precauțiunile cele mai primitive, ce le-a luat sistemul absolutismului nemțesc față cu limba naționalităților. Astăzi sunt preferiți tocmai acei funcționari, cari nu știu decât ungurește.

Nici înainte de 1848, nici chiar pe vremile lui Horia nu era limba română mai puțin respectată de cătră deregătoriile publice ca acum, după ȳece ani de guvernare tisaistă.

Și nu se mai găsește nici un singur Maghiar între sutele de „representanți” din Peșta, care să aibă curajul a combate măcar din punct de vedere al precauțiunii politice acesta nedreptate strigătoare la ceru!!

## Răsboiul dintre Sërbi și Bulgari.

Belgrad, 16 Decembrie. Situațiunea a devenit mai seriosă, fiind că Bulgarii nu vreau să se supună sentinței atașatorilor militari. Este evident, că Bulgaria vrea să păstreze Pirotul ca zălog (amanet), ceea ce aci încă și mai puțin se pöte suferi ca mai înainte. Situațiunea este prin urmare foarte critică.

Sofia, 15 Decembrie. Guvernul bulgar a răspuns la pașii întreprinși de puteri astfel: „După ce guvernul bulgar a făcut deja să valorizeze acele motive, ce au determinat pe Serbia să primescă condițiunile armistițiului, el a așteptat ca puterile să hotărască, care ar fi condițiunile pentru Serbia sau pentru Bulgaria, ce corespund situațiunii respective adoptate de cei doi beligeranți. Guvernul e surprins a vedea, că puterile fac acum o propunere, care privește cestiunea de un rang subordonat, cu atât mai mult, cu cât o linie de demarcațiune pentru zona neutră există deja pe teritoriul sêrbesc. De aceea guvernul nu pöte consimți, ca demarcarea zonei neutre să se facă pe teritoriul bulgar, deoarece intervenirea Austro-Ungariei se aplică numai asupra teritoriului sêrbesc. De aci rezultă, că pentru comisiunea militară, care se ȳermurește numai asupra lucrărilor tehnice, nu există nici un temei de existență. Cu tôte astea guvernul primește propunerea privitoare la comisiune, spre a-și dovedi respectul cel are față cu puterile, dăr stăruiește pe lângă aceea, ca comisiunea să reguleze nu numai afacerea curată tehnică, ci să pună în cumpănă și situațiunea Bulgariei, și să ia în considerare învingerea și pierderea. Dec guvernul este convins, că puterile vor primi următoarele propuneri: 1. Ca delegatul Bulgariei să fiă admis în comisiune pe picior egal cu delegatul Serbiei; 2. Ca puterile să nu permită sub nici o condiție Serbiei, d'a reîncheie ostilitățile, și să-i impună îndatorirea d'a deșerta în cel mai scurt timp teritoriul bulgar. Guvernul cere cât mai curând răspuns, pentru ca să se înțelă cu Madjid-pașa asupra restabilirii păcii.

Petersburg, 16 Decembrie. Fiind că în conferința din Constantinopol s'a denegat tratatul din Berlin și fiind că Turcia renunță la binefacerile sale, Rusia nu pöte stărui față cu tôte puterile în menținerea lui. Cu iertarea tratatului și lucrându-se pentru transfor-

marea situațiunii politice a unor state balcanice, Rusia câștigă erăși libertatea sa de acțiune și trebuie să judece lucrurile sub un nou punct de vedere. Venind tratatul la o nouă revizuire, acesta nu s'ar putea face numai în favoarea unuia din aceste state balcanice, ci în folosul tuturor sub condițiunile ce sunt conforme tratatului dela San Stefano.

Constantinopol, 17 Decembrie. O notă-circulară a Porții dela 13 Decembrie invită din nou și urgent puterile, să ajungă la o înțelegere cu guvernul Sultanului asupra Rumeliei ostice. Ori ce amânare, ȳice nota, îmulsește greutatea resolvării. Divergența de opinii a puterilor în această afacere a încurajat până acum partida disordinii și a paralizat acțiunea pacifică a Turciei.

Praga, 17 Decembrie. Representantul Rusiei în comisiunea militară, br. Kaulbars, a făcut următoarea propunere, care a fost primită de toți membrii comisiunii: „Trupele sêrbesci să deșerte imediat teritoriul bulgar. Pentru materialul de război, tunuri, grele ș. a. ar pöte rămânea înderăt oficeri cu un număr corespunzător de lucrători, ca mai târziu să le transporte. Îndată ce cel din urmă soldat sêrbesc a părăsit Bulgaria și s'a constatat că de oficerii numiți spre acest scop și de autoritățile bulgare, încep Bulgarii a deșerta teritoriul sêrbesc. În loc de o linie de demarcare se va stabili o zonă neutră, ce se va întinde 4 kilometri de o parte și de alta a granițelor sêrbobulgare.”

Belgrad, 17 Decembrie. Condițiunile puse de guvernul bulgar, sub care acesta ar accepta hotărârile comisiunii militare internaționale, provocă în cercurile politice și chiar diplomatice mirare și indignare. Bulgarii se provocă numai la succesul lor dela Pirot, dăr de aceea, că teritoriul Vidinului e ocupat de Sërbi nu vreau să știe. Bulgarii n'ar fi ajuns la Pirot, decă comanda sêrbescă n'ar fi primit propunerea de armistiț.

Sofia, 17 Decembrie. Circulă șgomotul, că Austro-Ungaria ar fi inclinată, să lucreze pe lângă guvernul sêrbesc într'acolo, ca acesta să deșerte teritoriul Vidinului, spre a satisface umilități bulgare. Adevărindu-se acesta, guvernul bulgar ar fi dispus să ncheie repede pace.

Guvernul turcesc dă mare atențiune pregătirilor de război grecesc, mai ales înarmărilor navale. Se crede, că la o eventuală începere a ostilităților Grecia va împedea flota turcescă la esirea ei din Dardanele și va încerca să debarce într'un punct al golfului Salonic, pe când trupele dela granița Epirului vor sta în defensivă. Din acest plan se deduce, că Grecia aspiră la o parte din Macedonia.

ȳiarul ministrului grecesc din Atena e informat, că în curând se va întruni în Viena o conferință pentru revizuirea tratatului din Berlin.

## Anglia și Irlandezii.

Numărul cel mare al Irlandezilor, cari au fost aleși în parlamentul engles, a impus atât liberalilor cât și conservatorilor. Aceștia, vedându, că numai uniți cu Parnelli pot majora pe liberali, începuseră în zilele acestea a tracta pentru o înțelegere comună, dăr nu s'a ajuns la nici un rezultat, deoarece cabinetul actual i s'au părut prea pretențioase cererile lui Parnell pentru Irlanda. Din contră Gladstone e dispus a face concesii Irlandezilor și de aceea el continuă tractările cu Parnell. Gladstone e hotărât să primescă următorul program irlandez și să-l prezinte parlamentului: Un parlament în Dublin, capitala Irlandei, având a controla exclusiv afacerile irlandeze; dreptul de veto al coronei, dăr numai la consiliul ministrilor irlandezi. Membrii irlandezi rămân în parlamentul engles și hotărăsc împreună asupra tuturor afacerilor monarhiei; mai departe poliția irlandeză cu control exclusiv irlandez. Parnell asigură, că va da deplină garanție pentru scutul lealei minorități și siguranță pentru interesele legitime ale proprietarilor de pământ; de asemenea deplină liniștire pentru atitudinea Irlandei față cu Anglia.

Gladstone e gata să desființeze și viceregalul. Armata regulată, militia, flota și afacerile străine rămân rezervate parlamentului englez, la a căror deliberare irlandezii își vor trimite delegații la Londra. Dări și vămuri n'au să se tracteze ca afaceri irlandeze, deși Parnell cere și acesta. Conservatorii se opun absolut astor fel de proiecte și au de gând să apeleze la țară, în casu când ar fi învinși în parlament în vreuna din aceste chestiuni.

Nu credem, că apelul conservatorilor va avea efect, deoarece alegerile din urmă au dovedit, că țara e mai mult cu Gladstone și Parnelli nu puțin vor contribui cu voturile lor la succesele partidei liberale.

## SCRILE ȚILEI.

Ni se comunică din pașalicul lui Banffy: „In comuna românească Bidin comit. Solnoc-Dobea, cercul Ceucis, judele comunal Toader Nchita, la intrigile evreului Daskal Izig pe lângă fișpanul și persecutat de judele procesual din Ceucis Ludwig Nagy, fu silit să abdică la funcțiunea sa „pentru că nu știe ungurește.“ S'a fixat o zi de alegere, în care amintitul jude procesual a și venit în comuna Bidin, încuțându-se la un proprietar român. S'a adunat comitetul comunal cu poporul, și judele procesual, fără să-l întrebe despre candidare, îi spune că „dece suntem în Țara ungurească, judele comunal trebuie să știe ungurește și de nume de jude comunal pe evreul Daskal Izig, pentru că numai el știe ungurește.“ Membrii din Comitet i au răspuns că nu le trebuie, dăru cu un ton aspru dăse micul despot Nagy: „Pun pe Izig jude comunal sub responsabilitatea și din puterea mea.“ Acum era să se aducă lada comunală la Izig, dăru venind cu ea în jos poporul a vrut să o ducă la un jurat până la sosirea recursului. Atunci judele procesual se repede cu bastonul la popor și amenințându-l cu bătaia, a dus lada la Izig, care n'are nici casă, nici proprietate, afară de câteva jugere de pământ intabulate pe copii, dăru datorii are destule. In comunele învecinate sunt tot evrei jude comunal, și din comune model în privința materială, ajungă acum la sapă de lemn, căci li s'a vinde tot Românii pentru mic restanță de dare, pe când pentru evrei, cum e și Izig non jude, care restăză v'ro 120 fl. dare, nu se găsește nici un executor ca să-l încaseze.“ — Ce s'î faci, dăru Izig, Baruch, Șloim ș. a. sunt „patrioți“ — ții și de pungă.

Din Blăși ni se scrie: „In 16 Decembrie n. notarul cercual a provocat unele comune române din prejurul Blășului, ca țărani să aducă vitele la tergul de săptămână, la care s'au și înfățișat doi cumpărători, cumpărându cu prețuri bune v'ro 40 de boi mari, grași și frumoși, de 6—12 ani. Acești cumpărători vor veni și în Ianuarie după boi.“ Opșitarul.

Un vagabund, într-o seară din săptămâna acesta, tinu drumul la trei dame într-o stradă a Clușului și le ceru bani, dăru că „nimenea nu pte pretinde dela el să bea apă pe frigul ăsta mare.“ Un polițist trebui să intervină. De va fi bătut altceva de cătu apă în acea seară, și anume pe priciul poliției, nu scim.

Ni se comunică din Făgăraș cu data 4 (16) Decembrie: „Reuniunea învățătorilor din comitatul Făgărașului și-a ținut astăzi în localul școlii civile de stat de

aici adunarea sa generală. Intre obiectele de pertractat amintesc: 1) prelegerea practică: Cum se se propună limba maghiară în clasa I—II. a școlilor nemaghiare, din care a rezultat, că la propunerea elementelor maghiare în școlile române, germane etc. se se ia în privire mai întâi limba maternă de propunere a respectivelor școle, pe baza căreia apoi se se numească noțiunile și în limba maghiară, cu deosebire s'a recomandat espunerea în mod intuitiv și practic a obiectelor ce încunjură pe elevi mai întâi în limba de propunere maternă și apoi și în limba maghiară; 2) geografia comitatului Făgăraș, elaborat manuscris revidat prin tr'o comisiune, și acum aprobat de adunarea acestei reuniuni. Autorul acestui op, de interes pentru instrucțiunea în școlile comitatului Făgăraș, a fost îndrumat de reuniune, ca să tipărească această geografie a comitatului Făgăraș, spre care scop reuniunea a ales o comisiune care să intervină la comisiunea administrativă a acestui comitat pentru un ajutor bănesc la acoperirea speselor de tipar. S'a făcut propunere, ca acest op fiind de interes să se ede și în traducere românească. Mai amintesc între celelalte obiecte de pertractat: Scopul cărților de citire și recomandarea foilor de citit pedagogice, între care a fost primită și „Școala Practică.“ Mai pe urmă reuniunea a ales un membru, care se meargă la reuniunea țerei în Buda-Pesta.“ — Spre ce scop?

Un amic d'n România scrie la 15 c.: „Scrisoarea asta o expediez astăzi și nu sunt sigur, dăru va ajunge la destinație (în Brașov), la timp, adică în 18 c. Dăru aceste mē spriginesc pe imprejurare, că prin București, de două zile, este un potop de ninsore, trenurile nu circulă, dăru foarte întârziat și dăru va mai continua ninsorea precum e actualmente atunci noi nu vom pute merge până la cancelăria. O astfel de zăpadă nu s'a mai pomenit în București.“ Scrisoarea a sosit într'adevăr numai în 18 c.

„Gil Blas“ scrie despre sörtea lui Kossuth următoarele: „Sărmanul marele patrioț, după ce nu mai este în stare, d'a-și câștiga în Italia pâinea cu instruirea limbilor și-a găsit un asil în Sixte, în Savoia, la fii săi, cari sunt păstori acolo.“

Nordul Transilvaniei, luna lui Brumariu 1885.

Șovinismul maghiar trece acum marginile tuturor legilor. Cumă totuși prevedința se îngrijese mult de Ardeal și Țara ungurească se dovedește prin aceea că a lăsat în sinul lor din timpurile cele bătrâne se trăiesc un element, pe cătu de compact pe atătu și iubitor de pace, ca elementul românesc. Dacă și Românii ar fi șoviniști, atunci n'ar mai fi pace și ordine în aceste țări — pe lângă totă gendarmeria și hunvedimea de care dispun părințescii noștri guvernanti din Budapesta.

Intre prea puținii funcționari români din Betlean se află și d-l August Silvișanu. Superiorii d-sale recunosc că și împlinesc conștiințos oficiul său. Păcatul d-lui Silvișanu a fost însă și este acela, că se afirmă de ceea ce este: de Român. D-sa prenumără câte o foie națională ăr ficei d-sale și astăzi i prenumără un diar beletristic român: „Amicul Familiei“ Dăma Silvișanu — deși născută maghiară — este o adorătoare a costumului român național. Cel mai frumos și elegant costum român în balul din estă an din Betlean a fost al stimabilei d-ne Silvișanu.

Ce lucruri inocente aceste! Ele au fost îndestulătoare pentru de-a face pe un Român nesuferibil înaintea celor răi. Drept aceea s'au născut a școlă la cale transferarea d-sale din Betlean într'un loc obscur. Mai mult n'au putut dobândi, căci superiorul desu amintitului este un om iubitor de dreptate. Românul însă conștient de îndeplinirea conștiințosă a oficiului său și liniștit în inima sa declară că mai bine demisionază decât să fi transferat. După lupte și spese în fine reuși a fi restituit în oficiu fără a fi strămutat. Micii despoți însă vedându, că nu pot scăpa de funcționarul nostru caută totu posibilu spre a-i amări viața.

La 2 Brumariu st. n. — după cum sum informat — farmacistul din Betlean, pe care după nume încă nu s' norocit a-l cunosc, și care este totodată și „oskolalătogăto“, face perchisiția în școala română confesională din loc și esamen, firesce totu în limba ungurească. De unde și până unde copilași români se vorbesc ungurește? Învățătorul, firesce a tradus întrebările și copii răspundeau românește. Uitasem a anunța, că „oskolalătogăto“-ul mai întâi și-a arătat diploma scrisă de ministrul-ordonanță Trefort și numai după aceea își puse la probă nețărmita sa putere asupra învățătorului și-a școlii rom. conf. Căci apoi cu de-amănuntul toate requisitele de învățământ: cărțile de propunere, globurile, mapele, tabelele, atlasurile, etc. și cuartirul învățătorului. Atătu față cu localitatea școlii, cătu și cu cuartirul învățătorului, cu requisitele de învățământ și cu răspunsurile pruncilor fu nevoit a-și exprima îndestularea, dăru cumă: nici n'ar fi crezut că școala românească se se afle într-o stare așa de bună. Cu toate aceste binu „oskolalătogăto“-u află și aci amenințată esistența statului ungureș. A găsit adică în școala un atlas tipărit în „București“ dăru procurat dela W. Krafft, din Sibiu. Învățătorul era s'o pătească, dăru nu era în stare a-i explica, că numele „București“ tipărit pe păretele unui atlas, ce se vinde și în librăriile noastre nu este periculos și nu subminează bazele statului magiar. L'au mai vătămă la ochi: „Gazeta Transilvaniei“ ș. a. o „bibliotecă românească“, tablourile: „Dragoș“, „Ocuparea Plevnei“, etc. vedute în cuartirul învățătorului, dăru aceste ni se pare că nu cad în sfera de inspecție a d-lui „oskolalătogăto“-u. Eca d-le Redactor, că compatrioții noștri, numai cătu nu ne omără cu dragostea lor și în viața socială și în școlă. însemne-și însă că nu e bine a abusa de suferința și răbdarea celui asuprit...

Unu pentru altu.

## Din Senatul român.

În ședința dela 4 Decembrie a senatului român, cu ocaziunea desbaterilor asupra răspunsului la mesajul tronului, la paragraful despre evenimente de peste Dunăre D. C. Boerescu dăse între altele, că nu parlamentul a adătu cel dăteu ceva în evenimentele de peste Dunăre, ci străinătatea. Guvernul a cerut dărimarea fortărețelor bulgare, tocmai când Bulgarii erau în rebel cu Sărbii. Ei, de ce această cerere tocmai acum? Guvernul a făcut espulsări, în virtutea legii străinilor. Dăru când s'a votat această lege, a dăru în Cameră, că nu va esita nicodată a arăta Camerei motivele pentru care ar fi nevoit a face asemenea espulsări. Cu toate acestea d-sa n'a arătat nimic Camerilor pentru ce a făcut espulsări. Așa dăru controlul parlamentului nu esistă; nu se exercită.

D. I. C. Brătianu răspunde între altele: Înaintea revoluției dela Filpopol am întâlnit la Marienbad pe d. Giers și am putut constata dispozițiile de

## FOILETONU.

### VITEJIĂ.

(urmăre)

Sistemul de „verbung“ (apelu la înrolare voluntară) luase o mare estensiune, fără a fi îndestulător, și de aceea fu înlocuit cu sistemul de „conscriptiune“ (recrutare pe baza obligămintului militar), care asigura statului un număr de trupe bine ținut, independent de succesele birourilor de înrolare voluntară. Efectul armelor de foc mai perfecționate devenise mai înfrigor și libera voință a individului nu se mai luă în considerare, afară numai dăru își punea om în locu său mai târziu dăru se răscumpăra; cu toate aceste învățători, preoți și studenți diligenți sau artiști erau cruțați. Dăru la Iena armatele permanente și-au allat de sastrul. In locu lor a pășit obligămintul de înrolare generală, a căruia valoare a fost cunoscută mai întâi de Prusien, și care a fost introdus apoi și, după o învățătură primită cu preț de multu sâng, imitat și de alte state. Obligămintul de înrolare generală este însă pretensiunea cea mai aspră a statului dela cetățenii săi. Nu se ia în considerare dăru omul dela natura este predestinat pentru unu erou sau unu laș, dăru unu are dorința a merge în răboiu, ăr celuilalt îi este grăz de el. Și amândouă contrastele sunt reprezentate în

subtilă se află eroi născuți și omeni lași tocmai așa ca între meseriași.

Astfel statul modern ia pe june din pozițiile cele mai eterogene ale victiei și fără a-l fi crescut mai înainte pentru răboiu, ca odinioară, fără a-l fi pregătit moralicește îl bagă în șirurile armatei după o instrucție mecanică în diferite exerciții, ce-o pretinde răboiul modern și ce-o primește într'un timp anumit, îl însă ca pe un zid viu, asupra căruia o sută de soldați inimi pot îndrepta într'o minută două mii de împușcături și care servește asemenea ca țintă tunurilor. Și în această situație trebuie să asculte cu încordare atențiune de poruncile comandantului său, trebuie să țină bine asupra inimiului, trebuie dăru este la treburile sale de luptă spre a sta în legătură cu ei și afară de aceea să se știe folosi pentru propriul său scut de forma și acoperirea terenului; și cu cătu mai perfect va satisface el tuturor acestor cerințe, în mânia împresiunilor de grăz ce le provocă ranele și moartea din jurul său, cu atătu mai mult dovedește o țară a suferințelor, care se manifestă în timp de pericol prin resistință constantă și puternică și acesta este moderna vitejiă, care face ca răboiul în mână comandantului să nu fi decât un instrument gata a se bate, cnm cere regulamentul, și care în locu conștiinței puterii fizice pune resigăniunea.

Acastă perseverare în pericol, rece și fără de nici un efect, este și cea mai grea cerință ce i-o face răboiul soldatului. Unde pte să se manifeste elanul

ul\*), e mai ușor, pentru că aici efectul spaimii este înălțat de acela al entuziasmului. \*Se jeter dans la bataille la tête la première \*\*) nu e numai modul de luptă predilect al Francesilor, ci a tuturor popoarelor romane și peste tot a tuturor popoarelor cu temperament care se înflăcărează ușor. Trebuie să aibă mare cunoscință de omeni ca să poți aprinde acest elan și acesta este o artă, care a fost de când lumea un daru grăios al naturei datu marilor beliduci.

Un singur cuvânt pronunțat la timpul și la locul cuvenit face adeo minun, neuitând de exemplul personal, care mai totdeauna răpesc masele cu sine, cu toate că cei, care i dă, trebuie să rămână mai cu sēmă de totu rece, pentru că are a gândi prea mult, decât ca să mai pta și sēmți. Or dăru s'ar pută crede, că Napoleon atunci, când s'a pus la Arcole cu stegul în mână în fruntea colonelor sale de asalt aproape demoralizate și s'a aruncat în ploia de ghiole austriace, a fost el însuși entuziasmat? De sigur nu! Dăru l'a cuprins un afect al inimei, atunci acesta a fost grija cea mai torturătoare pentru rezultatul luptei; dăru el cunosc sensul Francesilor săi pentru efecte dramatice; el le dătu un asemenea efect și ei se răpeiră cu toții înainte la tête la pre-

\*) élan-sboru, repețire; se dice cu deosebire de mișcările cele iute, la cari se lasă sufletul, când este pătuns de-o via aprindere, când este plin de un mare entuziasm.

\*\*) A se arunca în luptă cu desprețuirea oricărui pericol. Red.



pace ale Rusiei. După evenimentele din Rumelia am mers să consultez pe cei dela Viena și Berlin, ca să vedd ce se pregătesc. Dacă aș fi vădută acolo ca dispozițiile s'au schimbat, că pacea este amenințată atunci de sigur că aș fi venit să vă consult, de, fiindcă m'am convins, că puterile sunt pentru pace, atunci pentru ce voiți ca eu să vii și să vă convoc? Am cerut dărimarea fortărețelor de pe Dunăre, der prin acesta n'am indispus pe Bulgari. Bulgarii ni sunt simpatici. Am cerut, der nu pentru ca fortărețele să fie dărimate, ci pentru ca să putem lua dispoziții analoge în casă dacă fortărețele Dunărene vor rămâne nespuse articulelor privitor la acesta din tratatul dela Berlin.

Am espulsat pe nise străini, cari și-au vândut condeiul străinilor, cari au adus zizaniile în țară. Am persecutat să dăce pe Românii din străinătate. Der nu sunt ore eu acela, care am îmbrățișat pe Românii de peste Carpați, cari sunt în țară pe la funcțiile cele mai înalte? Am dăș totdeauna Românilor de peste Carpați, că nu trebuie să ne impue politica lor. Să se ducă la densii, că noi n'avem a face cu această politică. Totu ce voru face la densii, va fi bine pentru densii. Iredentismul nu ne pôte conveni nouă; pentru ce au făcut-o atunci? Se publică proclamația în care se vorbește de dinamită și voiți ca guvernul să tolereze acesta? Puteam face una ca asta? Nu, der atunci de ce ni se impută că am fost forțați a astempăra pe cei cari au făcut această față? De unde mi-au venit felicitările că am espulsat pe cei cu proclamația? Din Transilvania, de unde am primit scrisori, în care mi s'a dăș, că nu mai este de trăit din cauza proclamației, s'au arestat o mulțime de omeni. Și apoi când s'a tipărit proclamația? Toemai în ajunul revoluției rumeliote. Apoi ați fi voiți ca să se dăcă că noi suntem acei, cari venim și dăm inițiativa unei disordini? Noi suntem guvernul și suntem dator a menagia lucrurile. Iată ce trebuie să nu se uite niciodată. — S'a dăș că nu stăm bine cu Rusia, der toate solicitările ei le-am satisfăcut, numai n'am voiți a-i da o parte din trupul nostru. Rău am făcut? (aplaude.)

#### SCRIRI DIN BUCOVINA.

La noi în țară nu pôte trece un an lăsat de D-șeu ca Consistoriul nostru să nu facă o nădrăvăniă. — A mai audid cineva, că într'un an de zile se te faci din simplu popă dela țară cu puțină carte, fără titluri și diplome de doctor, fără alte merite, decât a-ți fi educat copii în limba germană, de orece cea română este pre necioplită — se te faci, dăc, exarch, protopop, predicator român, fără însă a sci predica românească, se te faci în urmă și protopap la Catedrala din Cernăuți? Saltă resident-curte și te bucură, er tu Catedrală, onorea Bucovinei, îmbracă-te în haine nu albe ci negre de jale, căci eti, că s'a împlinit proroția de demult: „ne-am înșelat cu densul, nu scie românească, se-lu facem protopap.“ —

Am dăș și trebuie să-lu fac, — nimenea nu-mi are să-mi obiecteze. Consistorul, dacă și-a dat când va un act de blam, atunci și-a dat de prezent. Ore nu s'a găsit un protopap mai bun, mai cu sentimente românești, demn de a reprezenta clerul catedral? Tăcere! și cine nu va tăce o se-o pătescă amar căci așa au decis ce-i din resident-curte.

Să vă întrebă acum d-lor asesori, că ore nu uci-deți D-văstră ori ce talent, orice inimă română, și vă răsfățați, privind la crimele ce le comiteți? — Un popă dela sat nu pôte competa la un alt post până ce nu voru trece trei ani, pe când unul dela oraș și anume precum este exemplarul în cestiune pôte. — D-văstră dăceți că dați și faceți dreptate, mare dreptate încât n'am vădută de când sunt și am și eu peste 50 de anișori.

Cu astfel de dreptăți vă pare rău, dacă dreptățile

miere! In momente așa de critice este bine venit ori ce mijloc, spre a escita entuziasmul trupelor. Cu toate că încă înainte de Sevastopol era împărăția franceză o faptă împlinită, totuși colonele franceze au fost conduse la asaltarea „Malacovului“ în sunetele Marseillaise, Comandantul engles al trupelor, ce au asediat Gibraltarul, a dedicat Englesilor săi osteni chiar o asemănare gastronomică, spuindu-le, ce mare rușine ar fi, ca nise omeni, cari se nutresc cu Beefsteaks și cu Porter (bere englesă) să nu pôtă învinge nise flămânți cum sunt acești Spanioli, cari mănă numai ceph și beau numai apă. Entuziasmul cuprinse d'odată la aceste cuvinte pe toți Englesii, ouărea lor națională era angajată și — Gibraltar fu luat. Ear când Frideric cel Mare vădend că un regiment de călăreți a atacat de repețe ori pe dușman fiind mereu respins, le strigă călăreților: „Cănilor, vreți să trăiți o veciă?!“ aceasta n'a fost nicidecum vr'un apel la vr'un atribut ideal-eroic al lor, și totuși a avut efect, căci atacul viitor reuși.

Elanul face minuni. Inse cu cât mai ușor accesibilă e o trupă acest elan, cu atât mai iute pôte deveni victima panice, abstragend dela aceea, că entuziasmul e bine venit, spre a escita un „choc“ (labire) cu asalt, der e fără scop pentru lupta de foc, al căreia efect depinde dela sânge rece, care este un

acestea se dau publicității. Cum credeți D-văstră că va fi odată bine în Bucovina, când d-văstră uci-deți ori ce poftă de a mai lucra pentru progresul și binele națiunii. — Ore nu știți cât a lucrat protopopul Homiuc din Coțman pentru Românism în acele părți, pe cari le-au ucis asesori cu haiducii lor prefăcându-le din sate române în sate rutene. Părintele Zurchanovici se trăese — Nu voiți să știți cât lucră Procopovici, predicatorul rutend dela Catedrală, ore n'a meritat elu acest post elu, care se dă în ventu pentru națiune și binele ei?

Nu ne-ără părea lucru straniu, când străinii ne-ără face ceva rău, der ne dore inima, când aceia, cari se cred a fi Români, fără însă se roșesc, ne fac una ca acesta. V'aș întreba un lucru: așa Români cum sunteți ore încă mult aveți să faceți așa lucruri românești precum a-ți făcut și acuma, dănd glasul predicatorului celui vestit, ca să-lu faceți protopap și cine scie de nu cumva și Vice-presidentul în Societatea D-Văstră politică Autonomia?

Mi se pare că „Concordia“, societate politică română, era de ajuns, pardon — ați vădută ca Românul să mai umble în concordie? pôte prin alte părți der la noi slavă D-lui nici pomană. S'a deosebit politica autonomă (sic!) a preoților de ceea a lumenilor, fiindcă, pentru că, spuneți D-Văstră, căci eu nu pricep care a fost cauza — pôte gelosia — tocmai der știți una când n'ai făcut ca popă nimic, nu-i face nici ca politic nimic — fiți siguri. —

Preotul trebuie să sémene pacea și iubirea frătească er nu ura și discordia. Concordia politică era ceva deosebit la noi în țară — nu! nu i bună, nu v'a plăcut pentru că totu D-Văstră a-ți răvnit la posturi — și dacă a-ți vădută, că nu merge, va-ți desbinat cu cugut se stricați „Concordia“, der n'ați scoposit. — Nu v'a ajuns terenul în cele preoțesci, a-ți voiți să vă mērgă vestea și peste marginile sălei de conferințe din Consistoriu, unde se ucide meritul, limba și națiunea română, der nu v'a succed.

Rămâneți sănătoși și vă baricadați totu cu omeni, cari se dau după pēr, er meritul, activitatea, patriotismul pedepși-lu și nu-lu suferiți să apară prin Cernăuți, căci calcă Statul Societății a celor, cari au de scop a-și pune rudele pe la parochii bune și posturi bănoase contribuind din răpateri la suprimarea limbei și națiunii române. — La revedere.

G. Vasilin.

#### EPISCOPUL CALVIN ÎN DEVA.

Sub titlul „Hunyadmegyei Magyarok“ (Maghiarii din comitatul Huniedórei) „Ellenzék“ scrie următoarele:

„S'a documentat deja, că locuitorii a nenumărate comune din comitatul Huniedórei sunt Săcui nobili, pe cari i-au colonizat principele Gavrilă Bethlen, cari insub influința politice Marii Teresiei și în limbă și în religie s'au valahisat. Mai ales Bărcea mică, Santău, Halma, Cristur etc. aveau cândva biserici reformate și riul Cierna cândva se numea „Egrügy.“

„Efectul deșteptării și ideii naționale, a ajuns și până aicea și deorece sângele apă nu se face, mai mulți dintre Ungurii gr. or. și cu limba română cu numele Nagy, Kis, Gyulai, Kara etc. din Bărcea mică cam la 40 legălminte s'au întors la credința lor strămoșescă. Fiind în Deva episcopul reformat al Ardélului pentru sfintirea organelor, neofiti l'au rugat pe B. Barsay, sub-curatorul dieceei, ca să-i conducă înaintea păstorului lor. Sub-curatorul cedând rugămintei lor, Du-

minecă după liturghia i-a condus înaintea episcopului. Sub-curatorul a descris episcopului trecutul și decisiunea lor și i-a talmăcit rugămintea lor, ca reintorcându-se acasă să se oprască și la ei. Episcopul reformat i-a făcut atenți, ca să nu aștepte bunuri materiale dela stanta maică biserică reformată, ci din contră să-și jertfescă puterile lor pentru religie și biserică. Mai departe le-a desfășurat, că înaintea lui toate religiunile legale sunt sfinte, și iubind pe D-șeu voru rămâne în religie lor de până acum, el și atunci se va ruga pentru ei. Neofiti la aceste cuvinte au erupt în strigăte entusiastice de „Ejlen a Magyar“ (trăescă Maghiarul), și au promis că la crăciun 130 de inși se voru reintor la credința lor strămoșescă.

„Preotul valach pe cei 40 de neofiti i-a blăstemat și i-a eschis din biserică și cimitir. Barsay Kálmán însă li-a dat un loc din moșia sa pentru biserică și cimitir.“

Se vede că „luminația“ din Clușiu n'au eșit peste cadrul istoriei unguresce croită după calapodul neoașului maghiar Hunsdorfer. Scie bine că și biserică calvină din Deva a fost românească, scie bine că numele Românilor se maghiarizează de oficii chiar și ați, și cu toate astea are nerușinarea a dăce, că numele fiind fabricat unguresc, purtătorul lui e Ungur. Cunoscem noi, ca și patrioții de monopol, uneltirile calvinesce încă din timpul principilor ardeleni; asemenea uneltiri s'au pornit și ați. Bine a făcut preotul valach, că i-a afurisit pe acei 15 și 13 — nu 40 — frați de cruce ai lui Iuda, și afurisenia s'o repetescă de câte ori va înălța rugăciuni la ceru.

#### SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. al „Gaz. Trans.“)

SOFIA, 19 Decemvre (Raport al diarului „Neue freie Presse“) — Poporațiunea Pirotului a înmănat reprezentanților marilor puteri în Sofia o petițiune acoperită cu 634 subsemnături, rugându-se ca Pirotul să se încorporeze Bulgariei.

AGRAM, 19 Decemvre. — In afacerea scandalului din ședința dela 6 Octomvre a dieței croate, deputații Starcevic și Grzanici au fost recunoscuți vinovați, că au comis act de violență publică, și au fost condamnați la trei luni carceră. Afară de acesta, Starcevic își perde rangul de doctor și se declară necapabil d'a escita advocatura. Un individ cu numele Lescovaci a insultat tribunalul, din care causă a fost arestat. Al treilea acusat Kumiciu fu achitat. Amândoi acușății și procurorul statului înainteză cererea de nulitate a sentinței.

#### DIVERSE.

Printul Belgiojoso. — La 11 Decemvre n. s'a impuscat în Neapole căpitanul de stat major general, printul Belgiojoso. Nenorocitul avea să se căsătorască în curend cu d-șora Regina de Arnos, princesă de Montesarchio, care i-ar fi adus căpitanului o dăstre de 10 milioane franci. El muri după o scurtă agoniă fără să fi comunicat cuiva motivele faptei sale.

Unde șede împăratul Alexandru? — Pe timpul congresului din Aachen, împăratul Alexandru, care colinda bucuros stradele singur, se rătăci într-o di în partea cea veche a orașului, ale cărei strade strimte făceau din ea un labirint. Împăratul se apropiă de șetra unei negustorese de pome și o întrebă, decă cum va nu-i pôte spune în ce parte a orașului locuesce împăratul Alexandru și ce drum să apuce într'acolo? — „Ce?“ strigă femeia cu un ton bruscat, „crede că eu sunt așa de prostă ca Rușii d-tale? Chiar d-ta ești împăratul și mă întreb, unde locuesci!“ Alexandru rise din inimă și de bucurie, că persoana sa devenise în Aachen atât de populară, îi dăru două monede de aur.

#### Cursul pieței Brașov

din 19 Decemvre st. n. 1885.

Banenote românești	Cump.	8 35	Vend.	8 40
Argint românesc		8 30		8 35
Napoleon-d'or		9 96		9 99
Lire turcesc		11 20		11 39
Imperial		11 20		11 30
Galbeni		5 95		5 97
Scrisurile fonic „Albina“		100 00		101 —
Ruble Rusesc		123 —		123 —
Discontul		7—10 %		pe an.

Editor: Iacob Mureșianu.

Redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

(Va urma.)

Nr. 542 ex 1885.  
a. f. sc. gr.

1-3

**Escriere de concursu.**

În înțelesul Instrumentului fundațional (punctul VI. 4. c. alinia din urmă) pentru administrarea fondurilor scolastice ale fostilor grănițieri români din teritoriul de odinioară al regimentului II. român de margine din Ardeal și a concludului adunării generale a Comitetului grănițaresc din 16 Septemvrie 1885. la punctul 34. al protocolului de ședință se scrie concursu pentru ocuparea postului de profesore pentru muzică și cântare la gimnaziul românesc greco-catolic din Năsăud și la școlile normale de prunci și de copile de aici, cu care postu e împreunat, după diferența careificației concurenților :

I. Salariul de 700 fl. v. a. pe an, ca suplente cu dreptul că decă în timp de trei ani, și-a împlinit datorințele de profesore la gimnaziul din Năsăud să potta înainta la salariul de nouă sute (900 fl.) v. a. cu dreptul la pensie ca la ceilalți profesori ordinari dela acestu gimnaziu și adausele decinali, cum se voru statori, după statute de cătră comitetul administratoriu din cându în cându, pentru acelu concurenți, care va comprobă cu documente legali, autentice și valide;

1), prin absolutoriu și atestate de progresu său atestate finali dela vre-unu institutu superioru pentru instrucțiunea în muzică și cântări și anume dela unu conservatoru, că are capacitatea formală de a da instrucțiune în toate instrumentele musicali;

2). Preferință va avea celu ce va dovedi că a fostu în exercitiu practic și a datu învățatură din muzică și cântare la unu gimnaziu său la una din școlile medie de asemenea categorie cu succesu bunu în timp de trei ani, său că a exercitat în modu practic instruirea în muzică la unu institutu superioru de muzică și cântare, său că după absolvirea conservatorului a fostu totu în atâtu timpu conducătoru de orchestră militară de muzică după lege, ori statut, său ca conducătoru alu unei capele de muzică din vr'o cetate;

3). Că scie limba română ca limbă de propunere, său limba nemțescă, maghiară, francesă ori italiană ca limbi mijlocitoare penru învățământu, avându celu-ce nu scie românesce, în timp de trei ani a se supune unui esamen, prin care să dovedescă că e în stare ași propune obiectulu în limba română;

4). Originea, etatea și religiunea prin carte de botez;

5). Studiile ce le-a mai făcutu cumva și că e atâtu moralminte, câtu și în purtarea sa civică nepătat;

6). Testimoniu medicalu despre starea sănătăței.

II. Salarul de 600 fl. v. a. pe an la concurențele fără una său mai multe din condițiunile puse mai în sus, însă acesta numai ca substitut fără dreptu de pensie și de decenale.

III. Comitetului administratoru de fondurile scolastice grănițaresci i se rezervă însă dreptulu de a remunera service extraordinari, după trei ani urmate de rezultate și succesu de totu eminente în împărțirea la școlari a învățământului din muzică și cântare, său prin salariu mai mare până la maximulu de 900 fl. v. a. său prin înaintarea la gradulu de suplentu ori definitivu.

Suplicile concurenții și-le voru adresă la: „Comisiunea administratore de fondurile scolastice“ din Năsăud până la 15 Ianuaru 1886, Călindarul nou la 6 ore sera, căci mai târziu nu se voru mai primi și nu se voru subțerne spre desbatere și considerare.

Din ședința comisiunei administratōra de fondurile scolastice.

Năsăud, 10 Octomvrie 1885.

Președintele :

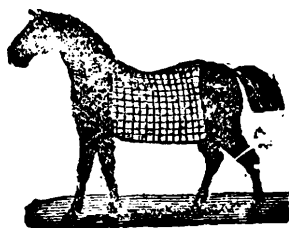
**Ioan Ciocanu.**

Secretarul :

**Ioachim Mureșianu.**

**Publicațiune!**

Prin intervenirea ambasadorului c. r. austr. ung. la Belgrad s'au sistat războiulu sërbo-bulgaru, și astfelu sunt silitu a vinde cu ori-ce prețu marele depositu de

**Pături de Cai**

ce mi s'a ingramăditu pentru războiu în masse colosale, sunt 185 ctm. lungi, 115 ctm. late, dintr'o materie durabilă, țesătura deasă și pârșe, de-aceia și ca p'apome de întrebuințat, — le trimitt

**1 bucată pentru fl. 1 55 cu rambursă.**

**Pături pentru birjari**

Câmpulu galbenu deschis, cu chenaru negru și roșu, 180 ctm. lungi, 115 ctm. late, bucată fl. 2. 50 pe câtu se voru afla în depositu.

Ce nu convine se primesce fără piedecă înapoi. Scrisorile se se adreseze la:

**Orient-Export-Bureau, Wien, Favoriten.**

Atestat! Onor. Orient-Export-Bureau:

Trimiteți-ne cu rambursă încă 36 bucăți pături dintr'acelea, precum am avut. — Puszta Zichydorf, Societatea agricolă Holandesă.

Telegramă! „Orient-Export-Bureau!“ Trimiteți-mi îndată încă 14 bucăți pături după cum am avut.

**Minunea industriei!**

Frumose, căldurose, elegante, etine! Neputând să dea grăji și umedă!

sunt dela 1 fabrică Vineză confecționate

**Jachete bărbătesci de erna.**

cu ne mai pomenit și de necredut eficient preț de numai

**1 fl. 80 cr.**

Aceste Jachete bărbătesci pentru erna formeză celu mai călduros și sănătosu vestimentu, se strînge pe ori-ce corp il încălzește, și-l apără de răcelă, sunt forte practice și comode, cauzându astfel prin frumuseța și etinătatea lor sensațiune generală.

12,000 bucăți deja vîndute.

Celu ce dorește a avea o Jachetă frumousă, bună și căldurosă, se comande imediatu, fiindcă prin colosalele comande ce se facu, depozitul în forte scurtu timpu va fi vîndut.

De comandat singuru și numai la:

**I. Wiener Commissions-L.**

Exportgeschäft II., Mathäusgasse 5 G.

La comande este suficientă arătarea, mare, mijlociu, său micu.

1-3 13. 20. 27 Dec. st. n.

Trimiterea cu rambursă, său ban gata (Cassa.)

**Preparatele lecutōre, oficialu recunoscute și de 63 ori premiate.**

*Digestiunea derangeată, tusea, slăbiciunea* sunt suferințe, pe cari preparatul lecutōru dela Iohann Hoff, Viena, Graben, Bräunerstrasse 8. este în stare a-le delătura radicalu. De aceea săși memoreze suferindulu acestă adresă.

*Redobîndirea sănătății* este grija fiecărui suferind, așa-că va fi tuturor suferinților binevenită punerea în vedere, precum că preparatele din Malz ale lui Iohann Hoff se bucură ca remediu nutritōru de cea mai mare și generală aprobare. Acestea se întrebuințază în multe casuri de către medici Corifei și multele succese de lecuire a digestiunei derangate, a suferinței organelor de respirație, a slăbiciunei, a îmbunătățirii sîngelui și a catarului intestinalu sunt pentru suferinți unu rașim de speranță, și în asemenea casuri se nu întârzie cu întrebuințarea preparatelor din Malz ale lui Iohann Hoff. Cîteva estrase dintre raporturile de lecuire: 1.) Cu totă șederea mea în timpu de erna la Nizza, m'am lecutu pe deplin de catarulu bronchialu și bōla de gât, de cari am suferit duoi ani, numai după întrebuințarea preparatelor din Malz ale lui Iohann Hoff, cari mi-au întăritu apetitul și în genere starea sanitară. Franz Maly, Magazin de postavuri, Viena, Mariahilferstrasse 69. — 2.) Iudlungata mea suferință de flegmă, lipsa de apetitu și de somnu și slăbiciunea de nervi s'au lecutu numai cu berea Dv. așa numită Iohann Hoff's Malzextract-Gesundheitsbier, și Iohann Hoff's Gesundheits-Chocho-lade. Viena, 24 Maiu 1884. Marie de Baksai, Iohannesgasse 19. — 3.) Raportu de lecuire oficialu, Viena, Spitalulu garnisōnei Nr. 2. Berea dela Iohann Hoff, așa numită Malzextract-Gesundheitsbier, Malzextractu concentratu și Iohann Hoff's Malzextract-Gesundheits-Chocolade s'au probat la bōle de peptu chronice, la recoversenți după bōle grele și la digestiune slăbită ca o bună medicină ajutătoare procesului de lecuire și ca nutrimentu recreatoru și plăcutu. Dr. Loef, k. k. oberstabsarzt. Dr. Porias, k. k. Stabsarzt. — Iohann Hoff, inventatorulu și producătorulu preparatelor din Malz posedă fabrici în Viena, Stadt, Bräunerstrasse Nr. 8, în Berlin și St. Petersburg, în totalu cu 27,000 deposite de vîndare prin toate părțile lumii.

OBSERVARE. Tote anunțările pentru extracte din Malz sunt imitațiuni, de cari se se ferească bolnavulu și mediculu. Preparatele din Malz veritabile ale lui Iohann Hoff trebuie să poarte marca înregistrată (Portretulu inventatorulu Iohann Hoff și scălitura Iohann Hoff).

*Prețurile loco Viena:* Malzextract-Gesundheitsbier (incl. ladă și buteli): 6 buteli fl. 3. 82, 13 buteli fl. 7. 26, 28 buteli fl. 14. 60, 58 buteli fl. 29. 10. — Malzextract concentrat 1 flaconu fl. 1. 12, o jumătate flaconu 70 cr. — Malz-Chocolade o jum. kilo I fl. 2. 40, II fl. 1. 60. — Brust-Malzbonbon în pungi à 60 cr, 30 cr și 15 cr. — Sub suma de 2 fl. nu se espedeză nimicu.

*Depozitele principale:* în Brașov: Demeter Eremias, Bistrița: la Carl Nussbacher, — București: Jul. Ed. Rissdörfer, F. Bruss, farmacistu, Gusztav Rietz, Martini, — Sibiu: C. Bugarski, I. B. Misselbacher sen., Franz Jahn Söhne. — Mediaș: Carl Breckner, — M.-Vasărhegy: Max Bucher, Carl Huflesz, — Sighișoara: Franz Jos. Schuster farm., Ios. B. Teutsch, — Sz. Szt.-György: Bárábás Ferencz farmacistu.

Tote depositele sunt autorisate pentru vîndare printr'unu afișu litografat în colori.

1-5 la 20 Dec. 3 Ian. 10 Ian. 14 Febr. 14 Martie st. n.

**BOLNAVII**

de

**plumâni, peptu, gât (ofticoși) și cei ce suferu de Asthma**

se facu atenți asupra efectului tamăduitoru alu plantei medicinale, ce am descoperit-o în interiorulu Rusiei și care după numele meu s'a numit „Homeriana“. De medicu aprobată și prin mii de atestate adeverită. Broșura singură cu descrierea efectului tamăduitoru și a întrebuințării plantei Homeriana se trimite franco. Unu pachet „Homeriana“ 60 gram., suficientu pentru 2 zile costă 70 cr., și dreptu probă pentru veritabilitate este fiecare pachet provăduțu cu facsimile alu subscrisei mele. Admoniez de-a nu cumpăra „Homeriana“ imitată ce o oferu alte firme. Cea veritabilă se pōte procura numai directu prin mine

**PAUL HOMERO in Triest (Austria).**

Inventatoru și preparatoru alu singuru veritabilei plante „Homeriana“.